

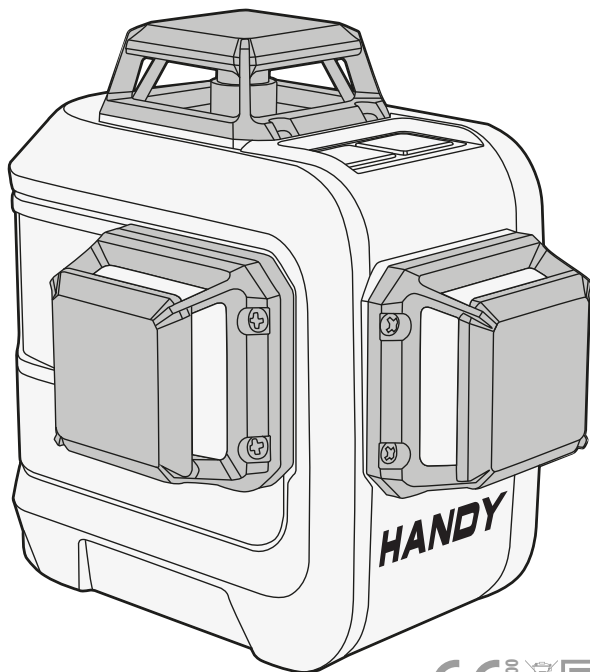


EN: This Datasheet/Document is presented by the manufacturer.

Please visit our website for pricing and availability at www.hestore.hu.

HANDY

SELF-LEVELING CROSS LINE LASER



PRODUCT CODE:10053



Application:

The laser level is suitable for all work in which it is important to determine the plane, be it horizontal or vertical. It can be placed at any height, fixed and, after switching on, projects a fully self-calibrating (within 3 degrees) laser cross onto the workpiece. The planes of the cross appear horizontally and vertically and are perpendicular to each other. They provide a starting point for a lot of construction and DIY work, without special calculation and measurement tasks, e.g.: cladding, shelving, cabinet laying, plasterboarding, etc.

Use:

Place the laser level in front of the workpiece within 15 m and secure it. In bright light conditions, it is recommended to use the  **"outdoor (OUT) mode"**, where the laser line is stronger and thicker. **Pull the lens fixing tab, which is also the on / off switch**, then the laser cross appears on the workpiece. You can turn each laser line on or off by pressing the  **H / V button**. The laser lines appear 360° around the device. If the mounting plane of the level is outside the self-calibration value, it is indicated by the laser flashing, in which case adjust the mounting point.

It is possible to use the fixed mode (without the self-calibration function), in which case the laser level does not try to adjust itself in a horizontal position, but projects a laser cross perpendicular to the workpiece relative to the given fixing point. For this function, leave the lens attached and press and hold the  **"OUT" button** on the top of the device for approx. 3 seconds. In this case, the laser cross flashes every 5 seconds to indicate the fixed mode. You can activate on each laser line by pressing the  **H / V button**. Press and hold the  **"OUT" button** again to turn off the unit in the fixed mode.

Warnings:

- Do not leave the laser level unattended during use.
- Keep out of reach of children!
- Never look into the laser beam, it can cause serious eye damage! We recommend the use of the protective glasses in the case!
- Always switch off the device when not in use, it should only be transported in this condition, as the on / off switch is also the lens mount. Otherwise, the self-calibrating mechanism may be damaged!
- Do not expose to direct sunlight or heat!
- Do not use in humid environments, the device is IP54 protected, only protected against splashing water!
- Protect from shocks, strong physical impacts!
- If you encounter a problem during calibration, laser line, check that the battery is not discharged. If necessary, charge the device battery. You can do this with the Type-C connector on the side of the device, or by removing the device battery from the device using the separately supplied cable and charger adapter. The battery should only be charged with the supplied charger!
- To prolong battery life, do not allow the device to completely discharge!
- If the device is not used for a long time, remove the battery. We recommend placing it on a charger every 2-3 months, regardless of the battery level.
- It is forbidden to disassemble or modify the device!
- If you have a problem with the appliance, please switch it off and contact a specialist workshop!

SPECIFICATION			
Number of laser:	3 pcs (horizontal, 2x vertical)	Operating temperature:	-10 - (+45) °C
Laser color:	Red	Power source:	2800 mAh 3,7 V Li-ion battery
Max. distance:	15 m	Connector:	Type-C
Accuracy:	± 1 mm / 5 m	Charging cable length:	100 cm
Laser diode:	635 nm	Adapter (battery charging):	Input: 100-240 V AC 50/60 Hz Output: 5V - 2A
Laser class:	Class 2	Material:	Plastic
Laser max. power:	100 mW	Size:	126 x 92 x 120 mm
Automatic leveling:	Yes, ± 3°	Weight:	520 g (without battery)
Built in stand mount:	1/4" és 5/8"	Protection:	IP54

Felhasználás:

A lézeres szintező alkalmas minden olyan munkához melyben fontos a sík meghatározása, legyen az vízszintes vagy függőleges. Tetszőleges magasságba elhelyezhető, rögzíthető és bekapcsolás után egy teljesen önkalibráló (3 fok eltérésen belül) lézerkeresztet vetít a munkatárgyra.

A kereszt síkjai vízszintesen és függőlegesen jelennek meg valamint merőlegesek egymásra. Kiinduló pontot adnak rengeteg építési, barkácsolási munkához, különösebb számítási és mérési feladatok nélkül, pl.: burkolás, polc-, szekrényfelrakás, gipszkartonozás stb.

Használat:

Helyezze a lézeres szintezőt a munkatárgy elé 15 m távolságon belül, majd rögzítse azt. Erős fényviszonyok mellett ajánlott az  „kültéri üzemmódot (OUT)” használni, ahol erősebb és vastagabb a lézervonal. **Húzza el a lencse rögzítő fület, ez egyben a be- és kikapcsoló is**, ezután a lézerkereszt megjelenik a munkatárgyon. A  **H/V gomb** megnyomásával kapcsolhatja ki, illetve be az egyes lézercsíkokat. A lézercsíkok 360°-ban megjelennek a műszer körül. Ha szintező rögzítési síkja kívül esik az önkalibráló értéken, azt a lézer villogással jelzi, ebben az esetben állítsa a rögzítési ponton.

Lehetőség van a **rögzített üzemmódra** (önkalibráló funkció nélkülözése), ebben az esetben a lézeres szintező nem próbálja beállítani magát vízszintes pozícióba, hanem az adott rögzítési ponthoz képest vetíti a munkatárgyra az egymásra merőleges lézerkeresztet. Ehhez a funkcióhoz hagyja rögzítve a lencsét majd az eszköz tetején lévő,  „OUT” gombot tartva nyomva kb. 3 mp-ig. Ebben az esetben a lézerkereszt 5 mp-enként villan egyet, jelezve ezzel a rögzített üzemmódot.

A  **H/V gombot** megnyomva kapcsolhatja be az egyes lézercsíkokat. Az  „OUT” gomb ismételt nyomva tartásával kapcsolható ki a készülék rögzített üzemmódban.

Figyelmeztetések:

- Ne hagyja használat közben a lézeres szintezőt felügyelet nélkül!
- Gyermekektől távol tartandó!
- Soha ne nézzen a lézersugárba, súlyos szemsérülést okozhat! Javasoljuk használja a kofferben található védőszemüveget!
- Mindig kapcsolja ki a készüléket ha használaton kívül van, szállítani csak ilyen állapotban szabad, mivel a ki-és bekapcsoló egyben a lencse rögzítő is. Ellenkező esetben sérülhet az önkalibráló mechanika!
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek, illetve hőszugárzásnak!
- Ne használja nedves környezetben, a készülék IP54 védettségű, csak fröccsenő víz ellen védett!
- Óvja az ütésektől, erős fizikai behatásoktól!
- Ha kalibrálással, lézer csikkal kapcsolatban problémát észlel, ellenőrizze, hogy az akkumulátor nincs-e lemerülve. Ha szükséges töltsse fel a készülék akkumulátorát. Ezt megteheti a készülék oldalán található Type-C csatlakozóval vagy a készülék akkumulátorát eltávolítva az eszközből külön is feltölthető, a csomagban található kábel és töltő adapter segítségével.
- Az akkumulátort csak a tartozék, gyári töltőjével szabad tölteni!
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ne hagyja teljesen lemerülni az eszközt!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja vegye ki belőle az akkumulátort. Javasoljuk 2-3 havonta töltőre helyezni, a töltöttségi szinttől függetlenül.
- Tilos a műszert szétszerelni, módosítani!
- Ha a készülék működésében problémát tapasztal, kérjük kapcsolja ki és forduljon szakszervizhez!

SPECIFIKÁCIÓ			
Lézerek száma:	3 db (vízszintes, 2x függőleges)	Működési hőmérséklet:	-10 - (+45) °C
Lézer színe:	Piros	Tápellátás:	2800 mAh 3,7V Li-ion akkumulátor
Max. távolság:	15 m	Csatlakozó:	Type-C
Pontosság:	± 1 mm / 5 m	Töltőkábel hossza:	100 cm
Lézerdióda:	635 nm	Akkumulátor töltő:	Bemenet: 100-240 V AC 50/60 Hz Kimenet: 5V - 2A
Lézer osztály:	Class 2	Anyaga:	Műanyag
Lézer max. teljesítménye:	100 mW	Méret:	126 x 92 x 120 mm
Automatikus szintezés:	Igen, ± 3°	Súly:	520 g (akkumulátor nélkül)
Beépített állványmenet:	1/4" és 5/8"	Védelem:	IP54

Využití:

Laserový nivelační přístroj je vhodný pro všechny práce, kde je důležité určit rovinu, ať už horizontální nebo vertikální. Může být umístěn v jakékoli výšce, zafixovaný a po zapnutí promítá na obrobek plně kalibrační (do 3 stupňů) laserový kříž. Roviny kříže se jeví horizontální a vertikální a jsou navzájem kolmé. Poskytují výchozí bod pro mnohé stavební a kutilské práce bez speciálních výpočetních a měřících úkolů, jako jsou: opláštění, police, instalace skříněk, sádkokarton atd.

Použití:

Umístěte laserový přístroj před obrobek do 15 m a zajistěte ho. Za jasného světla se doporučuje použít režim  "OUT", kde je laserová čára silnější a tlustší. **Zatažením úchytku čočky, která je zároveň vypínačem**, pak se na obrobku objeví laserový kříž. Stlačením tlačítka  H/V můžete zapnout nebo vypnout jednotlivé čáry. Laserové pruhy se objevují 360 ° kolem přístroje. Pokud je montážní rovina hladiny mimo hodnoty vlastní kalibrace, je to indikováno blikáním laseru, v takovém případě upravte montážní bod.

Je možné použít pevný režim (bez funkce samokalibrace), v takovém případě se laserová hladina nepokouší umístit se v horizontální poloze, ale promítá laserový kříž kolmo na obrobek vzhledem k daný fixační bod. Chcete-li používat tuto funkci, nechte nasazený objektiv a stiskněte a podržte tlačítko  "OUT" na vrchní straně zařízení přibližně na 3 sekundy. V tomto případě laserový kříž bliká každých 5 sekund, čímž indikuje pevný režim. Každý laserový pás lze zapnout stisknutím tlačítka  H/V. Dalším stisknutím a podržením tlačítka  "OUT" vypnete jednotku v pevném režimu

Upozornění:

- Během používání nenechte nivelační přístroj bez dozoru!
- Držte mimo dosah dětí! - Nikdy se nedívejte do laserového paprsku, může to způsobit vážné poškození zraku! Doporučujeme používat ochranné brýle, které najdete v kufríku!
- Zařízení vždy vypněte, když se nepoužívá, mělo by být přepravováno pouze v tomto stavu, protože vypínačem je i držák objektivu. V opačném případě může dojít k poškození Samokalibrační mechanismu!
- Nevystavujte přímému slunečnímu záření, respektive sálavému teplu!
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí, zařízení má IP54 krytí. Je chráněno pouze před stříkající vodou!
- Chraňte před nárazy a silnými fyzickými účinky!
- Pokud máte problém s kalibrací nebo laserovým proužkem, zkontrolujte, zda není vybitá baterie. V případě potřeby nabijte baterii zařízení. Můžete to udělat pomocí konektoru typu C na straně zařízení nebo vyjmutím baterie ze zařízení pomocí dodaného kabelu a adaptéru nabíječky, které lze nabíjet odděleně od zařízení.
- Akumulátor nabíjete jen nabíječkou kterou najdete v balení!
- Životnost akumulátoru můžete prodloužit tak, že nenecháte aby se akumulátor zcela vybil!
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterii. Doporučujeme ho vložit na nabíječku každé 2-3 měsíce bez ohledu na úroveň nabití.
- Je zakázáno přístroj rozebírat nebo upravovat!
- Pokud máte se spotřebičem problém, vypněte ho a obraťte se na odborný servis!

SPECIFIKACE

Počet laserů:	3 ks (vodorovný, 2x svislý)	Provozní teplota:	-10 - (+45) °C
Barva laseru:	červená	Napájení:	2800 mAh 3,7 V Li-ion akumulátor
Max. vzdálenost:	15 m	Konektor:	Type-C
Přesnost:	± 1 mm / 5 m	Délka nabíjecího kabelu:	100 cm
Laserová dioda:	635 nm	Adapter (K nabíjení akumulátoru):	Vstup: 100 - 240 V AC 50/60 Hz Výstup: 5 V - 2 A
Třída laseru:	Class 2	Materiál:	Plast
Max. výkon laseru:	100 mW	Rozmě:	126 x 92 x 120 mm
Automatické vyrovňování:	Áno, ± 3°	Hmotnost:	520 g (bez akumulátoru)
Zabudovaný závit na stojan:	1/4" és 5/8"	Třída ochrany:	IP54

Využitie:

Laserový nivelačný prístroj je vhodný pre všetky práce, kde je dôležité určiť rovinu, či už horizontálnu alebo vertikálnu. Môže byť umiestnený v akejkoľvek výške, zafixovaný a po zapnutí premieta na obrobok plne kalibračný (do 3 stupňov) laserový kríž. Roviny kríža sa javia horizontálne a vertikálne a sú navzájom kolmé. Poskytujú východiskový bod pre mnohé stavebné a kutilské práce bez špeciálnych výpočtových a mieračích úloh, ako sú: opláštenie, police, inštalácia skriniek, sadrokartón atď.

Použitie:

Umiestnite laserový prístroj pred obrobok do 15 m a zaistite ho. Za jasného svetla sa odporúča použiť režim  „OUT“, kde je laserová čiara silnejšia a hrubšia. **Potiahnite úchytku šošovky, ktorá je zároveň vypínačom**, potom sa na obrobku objaví laserový kríž. Stlačením tlačidla  H/V môžete zapnúť alebo vypnúť jednotlivé čiary. Laserové pruhy sa objavujú 360 ° okolo prístroja. Ak je montážna rovina hladiny mimo hodnoty vlastnej kalibrácie, je to indikované blikaním laseru, v takom prípade upravte montážny bod.

Je možné použiť pevný režim (bez funkcie samokalibrácie), v takom prípade sa laserová hladina nepokúša umiestniť sa v horizontálnej polohe, ale premieta laserový kríž kolmo na obrobok vzhľadom na daný fixačný bod. Ak chcete používať túto funkciu, nechajte nasadený objektiv a stlačte a podržte tlačidlo  „OUT“ na vrchnej strane zariadenia približne na 3 sekundy. V tomto prípade laserový kríž bliká každých 5 sekúnd, čím indikuje pevný režim. Každý laserový pás môžete zapnúť stlačením tlačidla  H/V. Opätovným stlačením a podržaním tlačidla „OUT“ vypnete jednotku v pevnom režime.

Upozornenia:

- Počas používania nenechajte nivelačný prístroj bez dozoru!
- Držte mimo dosahu detí!
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča, môže to spôsobiť vážne poškodenie zraku! Odporúčame používať ochranné okuliare, ktoré nájdete v kufríku!
- Zariadenie vždy vypnite, keď sa nepoužíva, malo by byť prepravované iba v tomto stave, pretože vypínačom je aj držák objektivu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu samokalibračného mechanizmu!
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, respektíve sálavému teplu!
- Nepoužívajte vo vlhkom prostredí, zariadenie má IP54 krytie. Je chránené len pred striekajúcou vodou!
- Chráňte pred nárazmi a silnými fyzickými účinkami!
- Ak máte problém s kalibráciou alebo laserovým prúžkom, skontrolujte, či nie je vybitá batéria. V prípade potreby nabite batériu zariadenia. Môžete to urobiť pomocou konektora typu C na bočnej strane zariadenia alebo vybratím batérie zo zariadenia pomocou dodaného kábla a adaptéra nabíjačky, ktoré je možné nabíjať oddelene od zariadenia.
- Akumulátor nabíjajte len nabíjačkou ktorú nájdete v balení!
- Životnosť akumulátoru môžete predĺžiť tak, že nenecháte aby sa akumulátor úplne vybil!
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu. Odporúčame ho vložiť na nabíjačku každé 2-3 mesiace bez ohľadu na úroveň nabitia.
- Je zakázané prístroj rozoberať alebo upravovať!
- Ak máte so spotrebičom problém, vypnite ho a obráťte sa na odborný servis!

ŠPECIFIKÁCIA

Počet laserov:	3 ks (vodorovné, 2x zvislé)	Prevádzková teplota:	-10 - (+45) °C
Farba laseru:	červená	Napájanie:	2800 mAh 3,7V Li-ion akumulátor
Max. vzdialenosť:	15 m	Konektor:	Type-C
Presnosť:	± 1 mm / 5 m	Dĺžka nabíjacieho kábla:	100 cm
Laserová dióda:	635 nm	Adapter (K nabíjaniu akumulátoru):	Vstup: 100-240 V AC 50/60 Hz Výstup: 5 V - 2 A
Trieda laseru:	Class 2	Materiál:	Plast
Max. výkon laseru:	100 mW	Rozmer:	126 x 92 x 120 mm
Automatické vyrovnanie:	Áno, ± 3°	Hmotnosť:	520 g (bez akumulátoru)
Zabudovaný závit na stojan:	1/4" és 5/8"	Trieda ochrany:	IP54

Aplicații:

Nivela cu laser este ideală pentru toate lucrările în care este important să se definească perfect planurile de lucru, fie ele orizontale sau verticale. Poate fi plasată, fixată și pornită la orice înălțime, proiectând o cruce laser complet auto-calibrată (cu maxim 3 grade abatere) pe obiectul de lucru. Planurile crucii apar orizontal și vertical și perpendicular unul pe celălalt. Acestea oferă un punct de plecare pentru o mulțime de lucrări de construcții și bricolaj, fără a mai fi nevoie de calcule și măsurători suplimentare. Foarte utilă pentru plăcări, rafturi, gips-carton etc.

Utilizare:

Așezați nivela în fața obiectului de lucru la o distanță de 15 m, apoi fixați-o. În condiții de lumină puternică, se recomandă utilizarea  **“modulul exterior (OUT)”**, unde linia laser este mai puternică și mai groasă. **Trageți de fila de montare a obiectivului, care este și comutatorul de pornire/oprire, după care**, pe elementul de lucru va apărea crucea laser. Apăsați **[H/V] butonul H/V** pentru a activa sau dezactiva fiecare bandă laser. Benzile laser apar la 360° în jurul instrumentului. Dacă planul de montare la nivelare este în afara valorii de auto-calibrare, acesta este indicat prin clipirea laserului, caz în care este necesar să reglați ancorajul.

Este posibilă utilizarea modulului fix (privarea de funcția de auto-calibrare), caz în care nivela nu încearcă să se stabilească într-o poziție orizontală, ci proiectează crucea laser pe elementul de lucru în raport cu punctul de ancorare dat. Pentru această funcție, lăsați obiectivul fix și țineți apăsat  **butonul “OUT”** din partea de sus a dispozitivului timp de aproximativ 3 secunde. În acest caz, crucea laser clipește o dată la fiecare 5 secunde, indicând modul fix. Apăsați **[H/V] butonul H/V** pentru a activa fiecare bandă laser.  **Butonul “OUT”** poate fi apăsat din nou pentru a opri funcționarea dispozitivului în modul fix.

Atenționări:

- Nu lăsați nivel nesupravegheat în timpul funcționării.
- Țineți departe de copil.
- Nu priviți niciodată la fasciculul laser! Acesta poate provoca leziuni oculare grave. Vă recomandăm să utilizați ochelarii din carcasă.
- Opriti întotdeauna aparatul atunci când nu îl folosiți, acesta trebuie transportat numai oprit, deoarece comutatorul de pornire/oprire este și dispozitivul de fixare a lentilei. În caz contrar, mecanica de auto-calibrare poate fi deteriorată!
- Nu expuneți la lumina directă a soarelui sau la radiații termice.
- Nu utilizați în medii umede, dispozitivul are IP54, și este protejat numai de stropirea cu apă!
- Protejați-l de lovituri, impact fizic puternic.
- Dacă întâmpinați probleme cu calibrarea sau cu benzile laser, verificați dacă bateria nu este descărcată. Dacă este necesar, încărcați bateria dispozitivului. Puteți face acest lucru utilizând conectorul Type-C de pe partea laterală a dispozitivului sau îndepărtând bateria dispozitivului, care poate fi încărcată separat de dispozitiv folosind cablul și adaptorul de încărcare incluse în pachet.
- Bateria trebuie încărcată numai cu încărcătorul din fabrică al accesoriului.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, nu lăsați dispozitivul să se descarce complet.
- Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateria. Se recomandă să-l puneți la încărcat la fiecare 2-3 luni, indiferent de nivelul de încărcare.
- Nu dezasamblați și nu modificați instrumentul!
- Dacă întâmpinați probleme cu funcționarea aparatului, vă rugăm să îl opriți și să contactați un centru de service specializat.

SPECIFICAȚII

Număr de lasere:	3 buc (1 orizontal + 2 verticale)	Temperatura de lucru:	-10 - (+45) °C
Culoare laser:	Roșu	Putere acumulator:	2800 mAh 3,7 V Li-Ion akkumulátor
Distanța maximă de lucru:	15 m	Conector:	Type-C
Precizie:	± 1 mm / 5 m	Lungime cablu de încărcare:	100 cm
Mărime diodă laser:	635 nm	Adaptor (baterie):	Intrare: 100-240 V AC 50/60 Hz Ieșire: 5V - 2A
Clasa laser:	Class 2	Material:	Plastic
Putere maximă laser:	100 mW	Mărime:	126 x 92 x 120 mm
Nivelare automată:	Da, ± 3°	Greutate:	520 g (fără acumulator)
Suporturi încorporați:	1/4" és 5/8"	Indice de protecție:	IP54